

MAJBAGGE



Design and Quality
IKEA of Sweden

English	4
Deutsch	4
Français	4
Nederlands	5
Dansk	5
Íslenska	5
Norsk	6
Suomi	6
Svenska	6
Česky	7

Español	7
Italiano	7
Magyar	8
Polski	8
Eesti	8
Latviešu	9
Lietuvių	9
Portugues	9
Româna	10
Slovensky	10

Български	10
Hrvatski	11
Ελληνικά	11
Русский	11
Українська	12
Srpski	12
Slovenščina	12
Türkçe	13
عربي	13

English

The magnifying glass should not be directed at light fixtures or the sun, as this action can be harmful to the eyes.

Deutsch

Das Vergrößerungsglas sollte nicht auf Leuchten oder die Sonne gerichtet werden, da dies für die Augen schädlich sein kann.

Français

La loupe ne doit pas être dirigée vers un éclairage ou vers le soleil, car cela peut être dangereux pour les yeux.

Nederlands

Richt het vergrootglas niet op lichtbronnen of de zon, dit kan schadelijk zijn voor de ogen.

Dansk

Forstørrelsesglasset bør ikke rettes mod lamper eller solen, da dette kan skade øjnene.

Íslenska

Ekki skal beina stækkunarglerinu að ljósgjöfum eða sólinni þar sem það getur haft skaðleg áhrif á sjón.

Norsk

Forstørrelsesglasset bør ikke rettes mot lysarmaturer eller mot sola, ettersom dette kan være skadelig for øynene.

Suomi

Suurennuslasia ei pidä suunnata valonlähteeseen tai aurinkoon, sillä tämä saattaa olla haitaksi silmille.

Svenska

Förstoringsglaset ska inte riktas mot ljusarmaturer eller solen, eftersom detta kan vara skadligt för ögonen.

Česky

Zvětšovací sklo by nemělo směřovat na svítidla nebo slunce, protože tato činnost může být škodlivá pro oči.

Español

La lupa no debe apuntarse a los dispositivos de iluminación ni al sol, ya que esto puede ser perjudicial para los ojos.

Italiano

Non guardare attraverso la lente d'ingrandimento il sole o un'altra fonte di luce, perché potrebbe essere dannoso per la vista.

Magyar

A nagyítót nem szabad fényforrás vagy napfény felé irányítani, mivel ez károsíthatja a szemet.

Polski

Przez szkło powiększające nie należy patrzeć na słońce ani na lampy, ponieważ grozi to uszkodzeniem oczu.

Eesti

Läbi suurendusklaasi ei tohiks vaadata valgusteid või päikest, sest see võib silmi kahjustada.

Latviešu

Lupu nedrīkst pavērst pret sauli vai gaismas ķermeņiem, jo tā var radīt acu bojājumus.

Lietuvių

Didinamojo stiklo negalima nukreipti į šviestuvus ar saulę, nes tai gali pakenkti akims.

Portugues

A lupa não deve ser direcionada a dispositivos de iluminação ou ao sol, uma vez que esta ação pode ser nociva para os olhos.

Româna

Lupa nu trebuie îndreptată spre corpuri de iluminat sau către soare, deoarece există riscul de rănire a ochilor.

Slovensky

Lupa by nemala byť namierená na svietidlá alebo slnko, pretože by tak mohla poškodiť zrak.

Български

Увеличителното стъкло не трябва да бъде насочвано към лампи или към слънцето, тъй като това може да бъде вредно за очите.

Hrvatski

Povećalo ne treba usmjeravati prema svjetlima ili suncu jer to može biti štetno za oči.

Ελληνικά

Ο μεγεθυντικός φακός δεν πρέπει να κατευθύνεται σε πηγές φωτός ή τον ήλιο, καθώς αυτή η κίνηση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα μάτια.

Русский

Увеличительное стекло не следует направлять на осветительные приборы или солнце, так как это может быть вредно для глаз.

Українська

Збільшувальне скло не слід спрямовувати на освітлювальні прилади або сонце, оскільки це може завдати шкоди очам.

Srpski

Lupa ne treba da se usmerava prema rasveti ili suncu jer to može biti štetno za oči.

Slovenščina

Povečevalnega stekla ne usmerjaj neposredno v svetilke ali sonce, saj lahko to škoduje očem.

Türkçe

Büyüteç, aydınlatma armatürlerine veya güneşe doğru tutulmamalıdır, çünkü bu eylem gözler için zararlı olabilir.

عربي

لا ينبغي توجيه العدسة المكبرة نحو مصابيح الإضاءة أو الشمس، لأن هذا الإجراء يمكن أن يكون ضارًا بالعينين.

